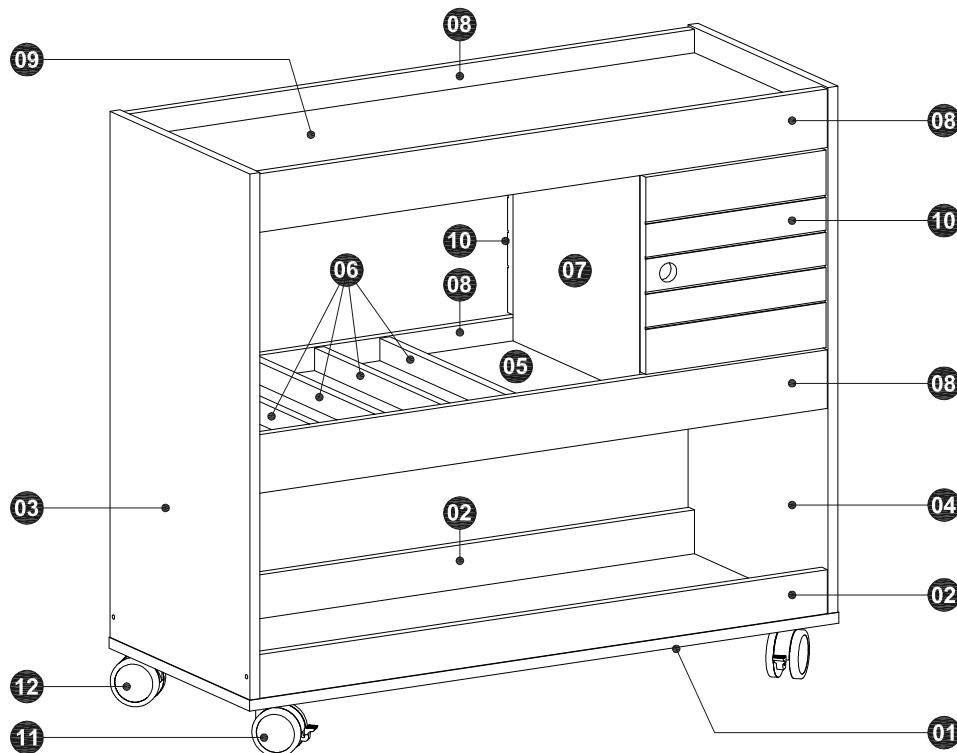


IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS / **IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES** / PARTS IDENTIFICATION



N.º ID	Descrição / Descripción / Description	Dimensões (mm) Dimensiones (mm) Dimensions (mm)	Quantidade Cantidad Quantity	N.º do volume No. del empaque Number packing
01	Base / Base / Base	900 x 372 x 15	1	1/1
02	Moldura inferior / Barra inferior / Lower Bar	868 x 60 x 15	2	
03	Lateral "A" / Panel lateral "A" / Side Panel "A"	720 x 370 x 15	1	
04	Lateral "B" / Panel lateral "B" / Side Panel "B"	720 x 370 x 15	1	
05	Prateleira central / Repisa central / Middle Shelf	868 x 336 x 15	1	
06	Divisor porta-garrafas / Partición de botellero / Bottle Rack Partition	336 x 30 x 15	4	
07	Divisória / Partición / Partition	342 x 336 x 15	1	
08	Moldura central e superior / Barra central y superior / Middle and Upper Bar	868 x 80 x 15	4	
09	Tampo / Repisa superior / Upper Shelf	868 x 336 x 15	1	
10	Porta / Puerta / Door	270 x 270 x 15	2	
11	Rodízio RD60 PL com trava / Rueda RD60 PL con bloqueo / Wheel RD60 PL with lock	-	2	
12	Rodízio RD60 PL sem trava / Rueda RD60 PL sin bloqueo / Wheel RD60 PL without lock	-	2	



• **Leia atentamente e considere todas as instruções antes e durante a montagem e guardar este manual para consultas futuras.** Para movimentar o aparador, destravar os rodízios e certificar-se de que os objetos acondicionados em seu interior, no tampo e na prateleira estão seguros, evitando danos ao móvel e aos objetos. Pisos desnivelados e irregulares comprometem a estabilidade do móvel, podendo danificar os rodízios, desalinhar as portas e causar empenamento, deformação e outros problemas nas peças. Certificar-se do nivelamento e da regularidade do piso em que o móvel será utilizado, assegurando adequação de funcionalidade e de uso e a manutenção das condições de garantia do produto. **Não expor o produto diretamente à luz solar e à umidade.** Para limpeza, utilizar flanela seca ou levemente umedecida em água. Não utilizar produtos químicos, abrasivos e solventes.

Pesos máximos recomendados, considerando distribuição uniforme pela superfície das peças: 8 kg sobre a base; 6 kg sobre a prateleira central; e 6 kg sobre o tampo.

GARANTIA (Brasil): este produto tem garantia de 90 dias contra eventuais defeitos de fabricação, conforme Art. 26, Inc. II do Código de Defesa do Consumidor. O direito à assistência técnica ou à substituição do produto ou de partes dele, dentro do período de garantia, é assegurado desde que observadas as instruções de montagem, instalação e conservação constantes deste manual e com a apresentação da Nota Fiscal de compra. O desgaste natural do móvel e problemas decorrentes de montagem incorreta e de uso inadequado não são cobertos pela garantia.

• **Lea atentamente y considere todas las instrucciones antes y durante la montaje y guarde este guía del producto para futuras consultas.** Para mover el aparador, desbloquear las ruedas y asegurarse de que los objetos colocados en su interior, la parte superior y la repisa están a salvo, evitando daños en el mobiliario y objetos. Pisos fuera de nivel y irregulares pueden desestabilizar el móvil y dañar las ruedas, desalinear las puertas y causar deformación y otros problemas en las piezas del producto. Asegúrese de la nivelación y regularidad de la superficie en que el aparador será usado, lo que garantiza la adecuación de funcionalidad y uso y el mantenimiento de las condiciones de garantía. No exponga el producto directamente a la luz solar y la humedad. Para la limpieza, utilice paño seco o ligeramente humedecido. No utilice productos químicos, abrasivos y solventes.

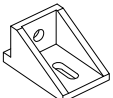
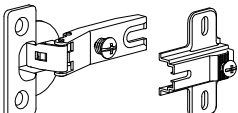
Pesos máximos recomendados, considerando distribución uniforme en la superficie de las piezas: 8 kg en la base; 6 kg en la repisa central; y 6 kg en la parte superior.

• **Read carefully and consider all instructions before and during the assembly and keep this product guide for future reference.** To move the sideboard, unlock the wheels and make sure that the objects placed in its interior and in the middle and upper shelves are safe, avoiding damage to furniture and objects. Uneven floors can destabilize the sideboard and may damage the wheels, dislodge doors and cause warping, deformation and other problems in the product parts. Make sure the leveling and regularity of the surface on which the rack will be used, ensuring accuracy and appropriateness of functionality and usage and maintaining warranty conditions. **Don't expose the product to direct sunlight and humidity.**

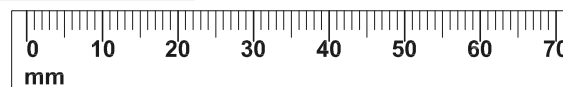
For cleaning, use dry or slightly humid cloth. Don't use chemicals and abrasive products.

Maximum weights recommended, considering uniform distribution over the surface of the parts: 8 kg on the base; 6 kg on the middle shelf; and 6 kg on the upper shelf.

KIT DE ACESSÓRIOS E PARAFUSOS / KIT DE ACCESORIOS Y TORNILLOS / ACCESSORY AND BOLTS

A 24 un. Cavilha Ø6 x 30mm. Clavija Ø6 x 30mm. Dowel Ø6 x 30mm. 	B 14 un. Parafuso 5,0 x 50mm cab. chata phs. Tornillo 5,0 x 50mm cab. plana phs. Bolt 5.0 x 50mm flat head phs. 	C 4 un. Parafuso 5,0 x 35mm cab. flangeada phs. Tornillo 5,0 x 35mm phs. Bolt 5.0 x 35mm flange head phs. 	D 10 un. Parafuso Minifix simples. Tornillo Minifix simples. Simple Minifix Bolt. 
E 10 un. Tambor Minifix Ø12mm. Tuerca Minifix Ø12mm. Minifix Drum Ø12mm. 	F 16 un. Suporte fixador angular plástico. Soporte fijador angular. Plastic angular fixer support. 	G 8 un. Cantoneira metálica 2 furos. Soporte metalico con 2 agujeros. Metallic support with 2 holes. 	H 64 un. Parafuso 3,5 x 12mm cab. flangeada phs. Tornillo 3,5 x 12mm phs. Bolt 3.5 x 12mm flange head phs. 
I 4 un. Dobradiça Ø26mm Alta c/ Calço 12mm. Bisagra 26mm Alta con Cuña 12mm. High Hinge 26mm with 12mm Shim. 	J 16 un. Parafuso 3,5 x 14mm cab. chata phs. Tornillo 3,5 x 14mm cab. plana phs. Bolt 3.5 x 14mm flat head phs. 	K 4 un. Tapa-furo adesivo Ø18mm. Capa adhesiva Ø18mm. Adhesive cover Ø18mm. 	

! IMPORTANTE! Verificar as medidas dos parafusos na escala ao lado ou com uma trena antes de aplicá-los nas peças.
! IMPORTANTE! Verificar las medidas de los tornillos en la escala o con una cinta métrica antes de aplicarlos en las partes.
! IMPORTANT! Check the measures of the bolts on the scale or with a measuring tape before applying them in parts.

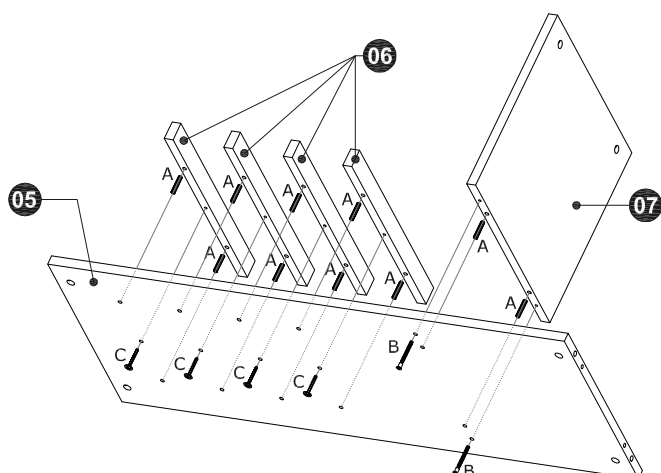


FERRAMENTAS RECOMENDADAS / HERRAMIENTAS RECOMENDADAS / RECOMMENDED TOOLS

! IMPORTANTE! Ferramentas necessárias ou recomendadas para a montagem não incluídas e não fornecidas com o produto.
! IMPORTANTE! Herramientas necesarias o recomendadas para la montaje no incluidas y no suministradas con el producto.
! IMPORTANT! The required or recommended tools for assembly not included and not supplied with the product.

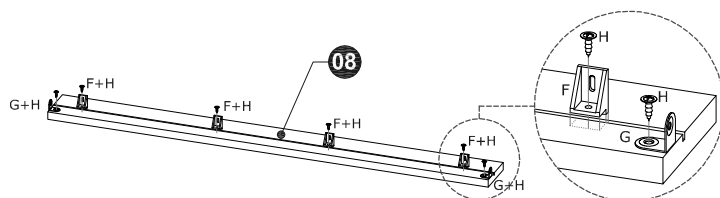
Chave de fenda simples e philips. Atornillador simples y philips. Simple and philips screwdriver. 	Martelo comum. Martillo común. Simple hammer. 	Trena ou fita métrica Cinta métrica. Measuring tape. 	Parafusadeira com ponteiros fenda philips. Atornillador eléctrico con puntas philips. Electric screwdriver with philips tips. 
---	---	---	---

PASSO 1 / PASO 1 / STEP 1



- Fixar os Divisores porta-garrafas (06) na Prateleira central (05) com cavilhas Ø6 x 30mm (A) e parafusos 5,0 x 35mm (C).
Fijar las Particiones (06) en la Repisa central (05) con clavijas Ø6 x 30mm (A) y tornillos 5,0 x 35mm (C).
Fix the Bottle Rack Partitions (06) on the Middle Shelf (05) with dowels Ø6 x 30mm (A) and bolts 5.0 x 35mm (C).
- Fixar a Divisória (07) na Prateleira central (05) com cavilhas Ø6 x 30mm (A) e parafusos 5,0 x 50mm (B).
Fijar la Particion (07) en la Repisa central (05) con clavijas Ø6 x 30mm (A) y tornillos 5,0 x 50mm (B).
Fix the Partition (07) on the Middle Shelf (05) with dowels Ø6 x 30mm (A) and bolts 5.0 x 50mm (B).

PASSO 2 / PASO 2 / STEP 2

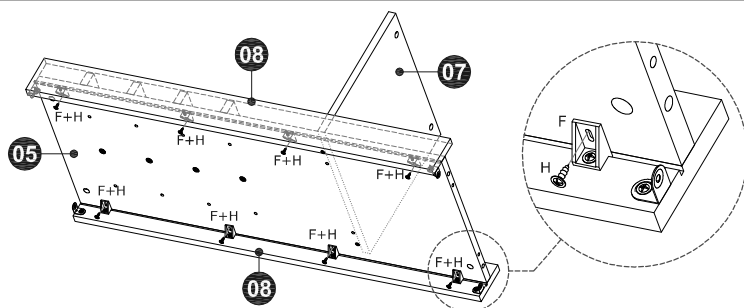


- Preparação das Molduras centrais e superiores (08): fixar suportes (F) e cantoneiras (G) com parafusos 3,5 x 12mm (H), nas posições indicadas.

Preparación de Barras centrales y superiores (08): fijar soportes (F) y (G) con tornillos 3,5 x 12mm (H), en las posiciones indicadas.

Preparing the Middle and Upper Bars: fix the plastic angular supports (F) and the metallic supports (G) with bolts 3.5 x 12mm (H), in the indicated positions.

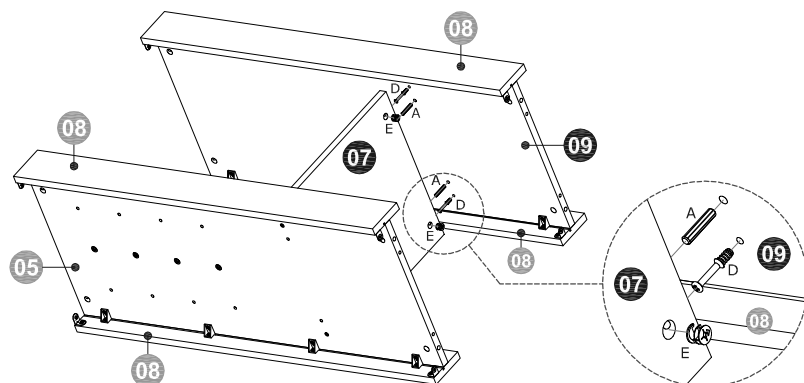
PASSO 3 / PASO 3 / STEP 3



- Fixar as Molduras (08) na Prateleira central (05), aplicando parafusos 3,5 x 12mm (H) nos suportes angulares (F). Repetir o procedimento para fixar as Molduras (08) no Tampo (09).

Fijar las Barras (08) en la Repisa central (05), aplicando tornillos de 3,5 x 12 mm (H) en los soportes angulares (F). Repetir el procedimiento para fijar Barras (08) en la Repisa (09).
Fix the Bars (08) in the Middle Shelf (05), applying bolts 3.5x12mm (H) on the plastic angular supports (F). Repeat the procedure to fix the Bars (08) on the Upper Shelf (09).

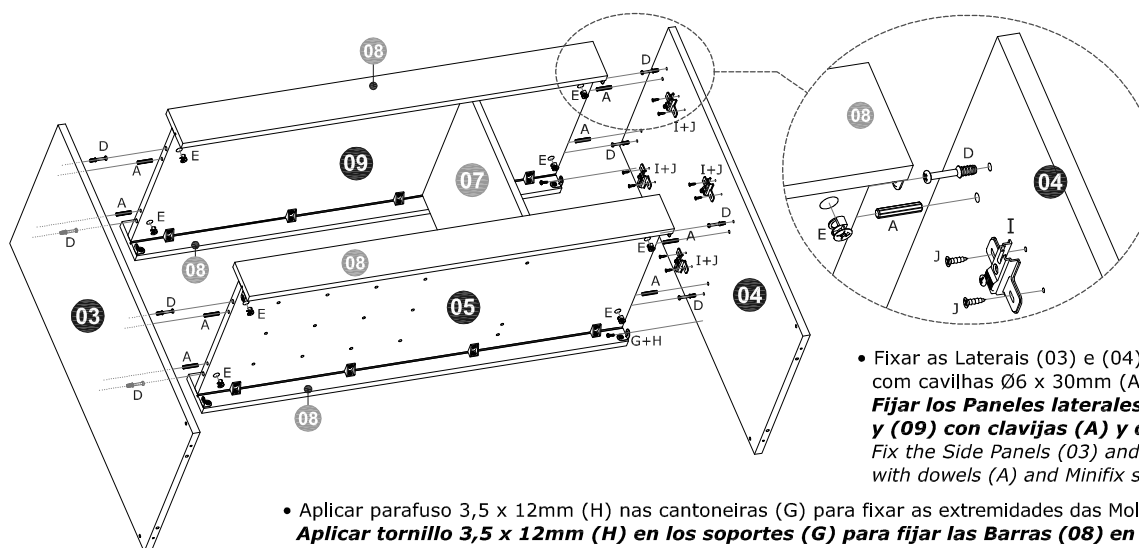
PASSO 4 / PASO 4 / STEP 4



- Fixar o Tampo (09) na Divisória (07) com cavilhas Ø6 x 30mm (A) e dispositivos Minifix (D+E).

Fijar la Repisa superior (09) en la Partición (07), con clavijas (A) y dispositivos Minifix (D+E).
Fix the Upper Shelf (09) on the Partition (07) with dowels (A) and Minifix system (D+E).

PASSO 5 / PASO 5 / STEP 5



- Fixar os calços para dobradiças (I) na Lateral (04) com parafusos 3,5 x 14mm (J).

Fijar las cuñas metálicas para bisagras (I) en Panel (04) con tornillos 3,5 x 14mm (J).

Fix the metallic shims for hinges (I) in the Side Panel (04) with bolts 3,5 x 14mm (J).

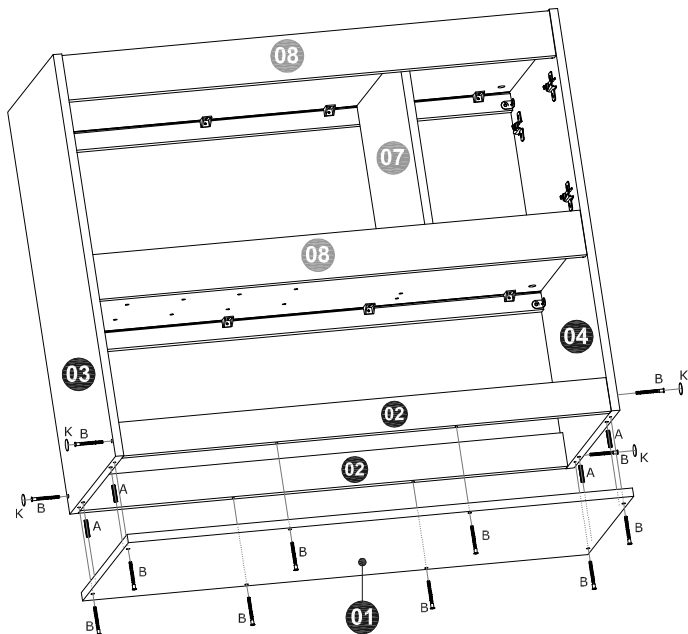
- Fixar as Laterais (03) e (04) na Prateleira (05) e no Tampo (09) com cavilhas Ø6 x 30mm (A) e dispositivos Minifix (D+E).

Fijar los Paneles laterales (03) y (04) en las Repisas (05) y (09) con clavijas (A) y dispositivos Minifix (D+E).

Fix the Side Panels (03) and (04) in the Shelves (05) and (09) with dowels (A) and Minifix system (D+E).

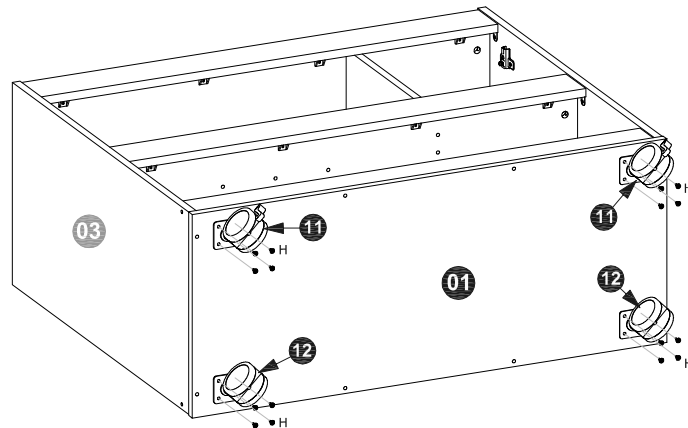
- Aplicar parafuso 3,5 x 12mm (H) nas cantoneiras (G) para fixar as extremidades das Molduras (08) nas Laterais (03) e (04).
Aplicar tornillo 3,5 x 12mm (H) en los soportes (G) para fijar las Barras (08) en los Paneles laterales (03) y (04).
Apply bolt 3.5 x 12mm (H) in the supports (G) for fixing the ends of the Bars (08) on the Side Panels (03) and (04).

PASSO 6 / PASO 6 / STEP 6



- Fixar as Molduras inferiores (02) nas Laterais (03) e (04) com cavilhas Ø6 x 30mm (A) e parafusos 5,0 x 50mm (B). Aplicar tapa-furos (K)
Fijar las Barras inferiores (02) en los Paneles laterales (03) y (04) con clavijas (A) y tornillos 5,0 x 50mm (B). Aplicar capas (K).
Fix the Lower Bars (02) in the Side Panels (03) and (04) with dowels Ø6 x 30mm (A) and bolts 5.0 x 50mm (B). Apply the adhesive covers (K).
- Fixar a Base (01) sob as Molduras inferiores (02) e as Laterais (03) e (04) com cavilhas Ø6 x 30mm (A) e parafusos 5,0 x 50mm (B).
Fijar la Base (01) en las Barras inferiores (02) y en los Paneles laterales (03) y (04) con clavijas (A) y tornillos 5,0 x 50mm (B).
Fix the Base (01) under the Lower Bars (02) and in the Side Panels (03) and (04) with dowels Ø6 x 30mm (A) and bolts 5.0 x 50mm (B).

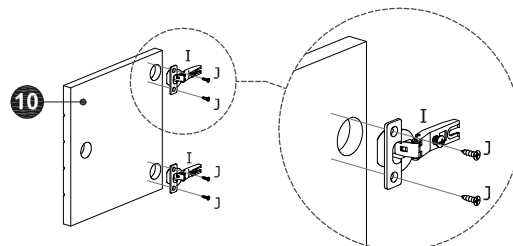
PASSO 7 / PASO 7 / STEP 7



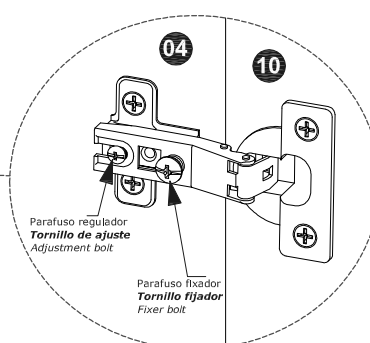
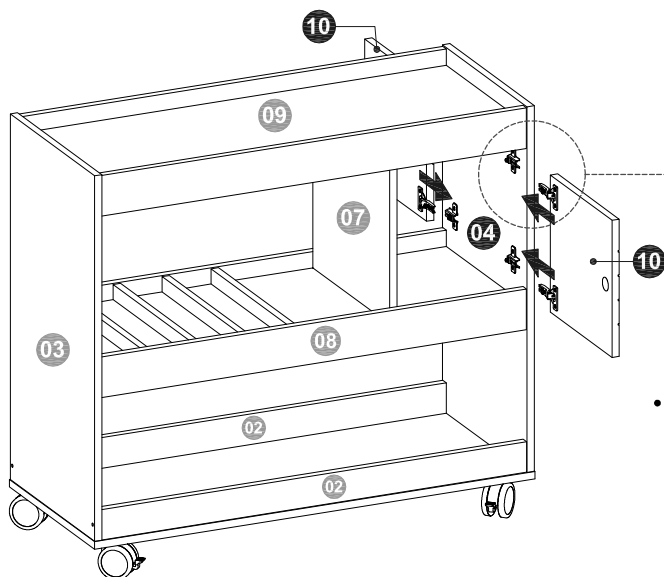
- Fixar rodízios (11) e (12) sob a Base (01) com parafusos 3,5 x 12mm (H).
Fijar las ruedas (11) y (12) en la Base (01) con tornillos (H).
Fix the wheels (11) and (12) under the Base (01) with bolts (H).

PASSO 8 / PASO 8 / STEP 8

- Fixar as dobradiças (I) nas Portas (10) com parafusos 3,5 x 14mm (J).
Fijar bisagras (I) en las Puertas (10) con tornillos (J).
Fix the hinges (I) in the Doors (10) with bolts 3.5 x 14mm (J).



PASSO 9 / PASO 9 / STEP 9



- Instalação das Portas (10): encaixar e fixar as dobradiças nos calços metálicos através do parafuso fixador e do parafuso regulador das dobradiças. Se necessário, ajustar o alinhamento da porta através do parafuso regulador.
Instalación de las Puertas (10): colocar y fijar las bisagras en las cuñas metálicas a través de los tornillos de fijación y de ajuste de las bisagras. Ajustar la alineación de la puerta por el tornillo de ajuste.
Installing the Doors (10): insert and fix the hinges on the metal shims through the fixer and adjustment bolts. If necessary, adjust the alignment of the door through the adjustment bolt.